



Bozen / Bolzano, 28.07.2020

Bearbeitet von / redatto da:
Thomas Oberrauch
Tel. 0471 41 18 88
thomas.oberrauch@provinz.bz.it

**ZWISCHENLAGERUNG (D15) und
ANSAMMLUNG (R13) VON NICHT
GEFÄHRLICHEN SONDERABFÄLLEN
Ermächtigung 5233**

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz
vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

nach Einsicht in das Dekret des Landeshaupt-
mannes 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs-
und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur
Behandlung von Abfällen";

nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 152
vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen
im Umweltbereich;

nach Einsicht in das Dekret des
Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004,
betreffend die Übertragung von Verwaltungs-
befugnissen eigener Zuständigkeit an den
Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Technische Durchführungsbestimmungen, die
im Beschluss des interministeriellen Komitees
vom 27. Juli 1984 enthalten sind;

nach Einsicht in den technischen Bericht
„Zwischenlagerung von Straßenkehrschutt vom
15.02.2017, erstellt von Ing. Elmar Knoll;

nach Einsicht in das Ansuchen um
Übertragung vom 20.07.2020

KAUFMANN GREEN STREET KG der
Kaufmann Thomas & Birgit
J.Kravogl-Straße 54
39012 MERAN
greenstreet@pec.it

**DEPOSITO PRELIMINARE (D15) e MESSA
IN RISERVA (R13) DI RIFIUTI SPECIALI
NON PERICOLOSI
Autorizzazione 5233**

Visto la Legge provinciale 26 maggio 2006,
n. 4;

visto il Decreto del Presidente della Provincia
del 11 luglio 2012, nr. 23 " Procedure di
approvazione e di autorizzazione per impianti di
trattamento di rifiuti";

visto il Decreto legislativo 03 aprile 2006, n. 152
recante norme in materia ambientale;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n.
357 del 01.06.2004, concernente la delega di
funzioni amministrative di propria competenza
al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

normativa tecnica di attuazione contenuta nella
deliberazione del Comitato Interministeriale del
27 luglio 1984;

vista la relazione tecnica „deposito preliminare
di residui della pulizia stradale del 15.02.2017,
elaborato dall'Ing. Elmar Knoll;

Vista la domanda di voltura dd. 20.07.2020



eingereicht von
KAUFMANN GREEN STREET KG der
Kaufmann Thomas & Birgit
mit rechtlichem Sitz in
J.Kravogl-Straße 54
39012 Meran

inoltrata da
KAUFMANN GREEN STREET SAS di
Kaufmann Thomas & Birgit
con sede legale in
J.Kravogl 54
39012 Merano

erteilt das Amt für Abfallwirtschaft die

L'Ufficio gestione rifiuti rilascia

ERMÄCHTIGUNG

L'AUTORIZZAZIONE

zur ZWISCHENLAGERUNG (D15) und
ANSAMMLUNG (R13) des unten angeführten
Abfalles und Menge:

ad effettuare DEPOSITO PRELIMINARE (D15)
e MESSA IN RISERVA (R13) del sottoelencato
tipo di rifiuti e quantità:

Abfallkodex: 200303 (D15, R13)
Abfallart: Straßenkehrschutt
Menge: 2500 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200303 (D15, R13))
Tipologia di rifiuto: residui della pulizia stradale
Quantità: 2500 t/anno

Bis 23.02.2027

fino al 23.02.2027

mit Ermächtigungsnummer: 5233

con numero d'autorizzazione: 5233

gemäß der unten angeführten Auflagen:

secondo le sottoportate prescrizioni:

1. Der Standort der Anlage ist: Johann-Kravogl-Straße 54, Sinich, Meran.
2. Die provisorische Lagerung des Abfalls muss entsprechend den Planunterlagen zum Ansuchen vom 20.07.2020 erfolgen.
3. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
4. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.

1. La sede dell'impianto è: via Johann-Kravogl 54, Sinigo, Merano.
2. Lo stoccaggio provvisorio dei rifiuti dovrà essere effettuato come indicato nella planimetria allegata alla domanda d.d. 20.07.2020.
3. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
4. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la natura e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.



5. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
6. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
7. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
8. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
9. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.
5. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
6. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
7. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
8. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
9. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01192075065308 vom 20.07.2020 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01192075065308 del 20.07.2020.

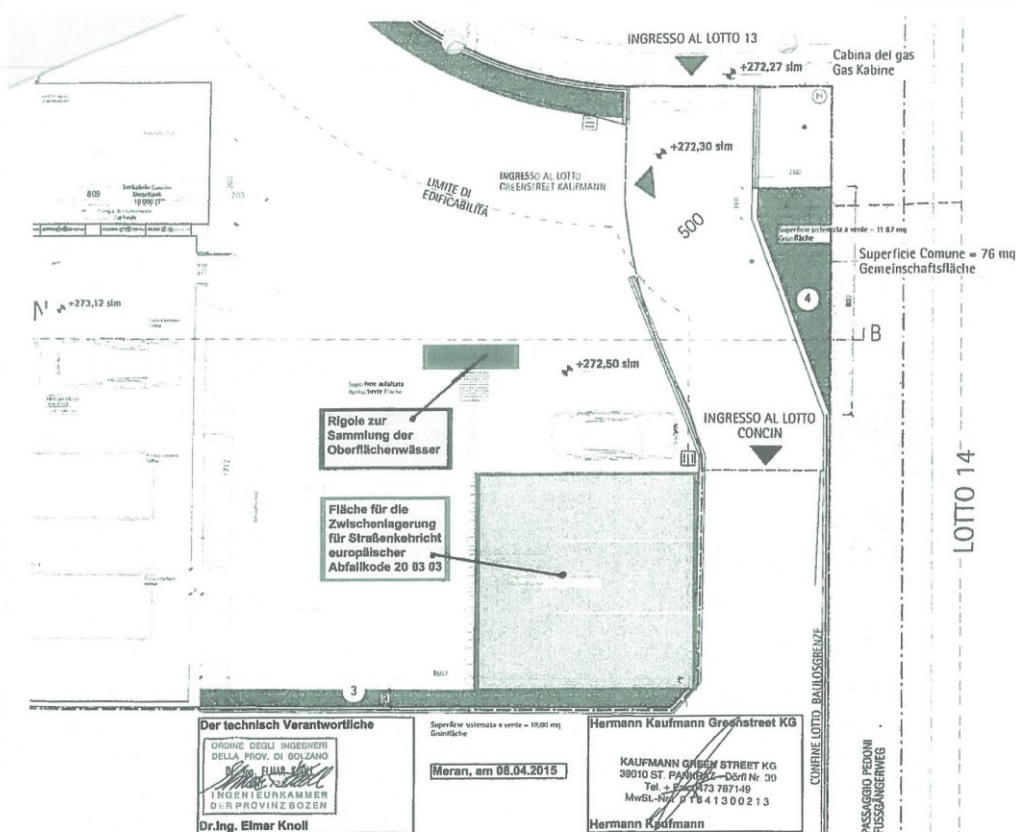
Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 4696 vom 09.03.2017.

La presente autorizzazione sostituisce
l'autorizzazione n. 4696 del 09.03.2017.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link:
<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.



Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom
Originaldokument in elektronischer Form, das von
der unterfertigten Verwaltung gemäß den
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und
bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von
Dokumenten gemäß den geltenden
Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit
folgenden digitalen Signaturzertifikaten
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 28.07.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 28.07.2020 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal
documento informatico originale, predisposto
dall'Amministrazione scrivente in conformità
alla normativa vigente e disponibile presso la
stessa.

La stampa del presente documento soddisfa
gli obblighi di conservazione e di esibizione
dei documenti previsti dalla legislazione
vigente.

Il documento informatico originale è stato
sottoscritto con i seguenti certificati di firma
digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.
39)

Copia prodotta in data 28.07.2020